

Türkisch

Tehlike ! Önemli bilgi !!

Okulumuzda çok yoğun bir baş biti istilasına rastlandı. Daha fazla yayılmayı önlemek için aşağıdaki önlemlerin alınması gerekir:

Okullarda ve kreşlerde, konu baş biti istilas olduğu anda herkesin bir araya gelmesi özellikle önemlidir. Enfeksiyondan Korunma Yasası (IfSG) görev ve yükümlölükleri listeler.

Hızlı eylem ve yapıcı işbirliğı: ebeveynlerin görevleri

Çocuğunuzda baş biti olduğunu fark ederseniz, mümkün olan en kısa sürede çocuğunuzun okul veya kreş yönetimini bilgilendirmekle

yükümlüsünüz (bkz. IfSG §34 paragraf 5). Tesis yönetiminin, saç bitinin tesiste daha fazla yayılmasını önlemek için gereken her şeyi yapabilmesi için hızlı bilgilendirme önemlidir.

Bunun tersine, çocuğunuzun okulunda veya kreşinde baş biti istilas meydana gelirse derhal bilgilendirileceksiniz. Ayrıca sağlık departmanı da istila hakkında bilgilendirilecektir.

Daha sonra tesisin yönetimi veya eğitim personeli sizden çocuğı tesisten almanız, çocuğunuzun kafasını dikkatlice kontrol etmeniz ve - eğer

"bulursanız" - saç biti istilasını önerilen önlemlere göre tedavi etmeniz istenecektir.

Çocuk geri dönmeden önce bir sağlık raporunun ibraz edilmesi gerekmektedir; ebeveynlerin yapılan tedaviyle ilgili yazılı veya sözlü onayı artık yeterli değildir!

Aşağıdaki bağlantıda saç bitlerinin nasıl uygun şekilde tedavi edileceğine dair bir broşür bulabilirsiniz (çok dilli!)

“Son bakım” önemlidir; tek bir yıkama yeterli DEĞİLDİR. Lütfen önleme ve kontrol için açıklanan prosedürleri izleyin.

<https://www.kindergesundheitinfo.de/themen/krankeskind/kopflaeuse/begleitmassnahmen/kopflaeuse-im-ifsg/>

<https://www.kopflaus.info/service/>

خطر! اطلاعات مهم Persisch!!
هجوم بسیار شدید شپش در مدرسه ما
مشاهده شده است. برای جلوگیری از
گسترش بیشتر اقدامات زیر لازم است:
در مدارس و مهدکودک ها، به ویژه مهم
است که همه در مورد آلودگی به شپش سر
کنار هم باشند. قانون حفاظت از عفونت
(IfSG) وظایف و تعهدات را فهرست می
کند.
اقدام سریع و همکاری سازنده: وظایف
والدین

اگر متوجه شدید که فرزندتان شپش سر دارد، موظف هستید در اسرع وقت به مدیریت مدرسه یا مهدکودک فرزندتان اطلاع دهید (به بند 5 § 34 IfSG مراجعه کنید). اطلاع رسانی سریع بسیار مهم است تا مدیریت مرکز بتواند هر کاری که لازم است برای جلوگیری از گسترش بیشتر شپش سر در مرکز انجام دهد. برعکس، در صورت بروز آلودگی به شپش سر در مدرسه یا مهدکودک فرزندتان، بلافاصله به شما اطلاع داده می شود. همچنین اداره بهداشت نیز در جریان این آلودگی قرار خواهد گرفت. سپس توسط مدیریت یا کادر آموزشی مرکز از شما خواسته می شود که کودک را از مرکز تحویل بگیرید، سر کودک خود را به دقت بررسی کنید و - در صورت "پیدا کردن" - شپش سر را طبق اقدامات توصیه شده درمان کنید.

قبل از بازگشت کودک، باید گواهی پزشکی ارائه شود - تأیید کتبی یا شفاهی والدین در مورد درمان انجام شده دیگر کافی نیست!

در لینک زیر (چندزبانه!) می توانید یک بروشور در مورد نحوه درمان صحیح شپش سر پیدا کنید.

"مراقبت های بعدی" مهم است؛ یک بار شستشو کافی نیست. لطفاً مراحل را که برای پیشگیری و کنترل شرح داده شده

<https://www.kindergesundheitinfo.de/themen/krankeskind/kopflaeuse/begleitmassnahmen/kopflaeuse-im-ifsg/>

<https://www.kopflaus.info/service/>

Russisch

Опасность ! Важная информация !!

В нашей школе обнаружено очень сильное заражение головными вшами. Для предотвращения дальнейшего распространения необходимы следующие меры:

В школах и детских садах особенно важно, чтобы все сплотились, когда дело доходит до заражения головными вшами. Закон о защите от инфекций (IfSG) перечисляет задачи и обязательства.

Быстрые действия и конструктивное сотрудничество: задачи родителей

Если вы обнаружите, что у вашего ребенка вши, вы обязаны как можно быстрее сообщить об этом руководству школы или детского сада вашего ребенка (см. IfSG §34, пункт 5).

Оперативная информация важна для того, чтобы руководство учреждения могло сделать все необходимое для предотвращения

дальнейшего распространения вшей в учреждении.

И наоборот, вы также будете немедленно проинформированы, если в школе или детском саду вашего ребенка произойдет заражение головными вшами. Департамент здравоохранения также будет проинформирован соответствующим образом о заражении.

Затем руководство или педагогический персонал учреждения попросят вас забрать ребенка из учреждения, тщательно проверить голову вашего ребенка и, если вы «обнаружите» ее, вылечить заражение головными вшами в соответствии с рекомендуемыми мерами.

До возвращения ребенка необходимо предъявить медицинскую справку – письменного или устного подтверждения родителей о проведенном лечении уже недостаточно!

Вы можете найти листовку о том, как правильно лечить вшей, по следующей ссылке (многоязычная!)

«Последующий уход» важен; одной стирки НЕДОСТАТОЧНО. Пожалуйста, следуйте

описанным процедурам для профилактики и контроля.

<https://www.kindergesundheitinfo.de/themen/krankeskind/kopflaeuse/begleitmassnahmen/kopflaeuse-im-ifsg/>

<https://www.kopflaus.info/service/>

انتباه ! معلومات مهمة !! Arabisch!
تم العثور على إصابة شديدة بقلم الرأس في مدرستنا. ولمنع المزيد من الانتشار، يلزم اتخاذ التدابير التالية:
في المدارس ومراكز الرعاية النهارية، من المهم بشكل خاص أن يتعاون الجميع معًا عندما يتعلق الأمر بإصابة بقلم الرأس. يسرد قانون الحماية من العدوى (IfSG) المهام والالتزامات.
التحرك السريع والتعاون البناء: مهام الوالدين
إذا اكتشفت أن طفلك مصاب بقلم الرأس، فيجب عليك إبلاغ إدارة مدرسة طفلك أو مركز الرعاية النهارية في أسرع وقت ممكن (انظر IfSG §34 الفقرة 5). تعتبر المعلومات السريعة مهمة حتى تتمكن إدارة المنشأة من القيام بكل ما هو ضروري لمنع المزيد من انتشار قلم الرأس في المنشأة.
وعلى العكس من ذلك، سيتم أيضًا إعلامك على الفور في حالة حدوث إصابة بقلم

الرأس في مدرسة طفلك أو مركز الرعاية النهارية. كما سيتم إبلاغ وزارة الصحة وفقًا لذلك بشأن الإصابة.

سيُطلب منك بعد ذلك من قبل الإدارة أو الطاقم التعليمي في المنشأة اصطحاب الطفل من المنشأة، وفحص رأس طفلك بعناية - وإذا "عثر عليه" - قم بمعالجة الإصابة بقلم الرأس وفقًا للتدابير الموصى بها.

قبل عودة الطفل، يجب تقديم شهادة طبية - لم يعد التأكيد الكتابي أو الشفهي من الوالدين بشأن العلاج الذي تم إجراؤه كافيًا!

يمكنك العثور على نشرة حول كيفية علاج قمل الرأس بشكل صحيح على الرابط التالي (متعدد اللغات!)

تعتبر "الرعاية اللاحقة" مهمة؛ فغسلة واحدة ليست كافية. يرجى اتباع الإجراءات الموضحة للوقاية والسيطرة.

<https://www.kindergesundheitinfo.de/themen/krankeskind/kopflaeuse/begleitmassnahmen/kopflaeuse-im-ifsg/>

<https://www.kopflaus.info/service/>